

中国民用航空总局

GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA

型号认可证数据单

THE VALIDATION DATA SHEET

编号/No: VTC146A

版次/Revision: 0

型号/Type:

Model 390(Premier I)

日期/Date: 2003.10.30

批准人/Approved by:

本数据单是**型号认可证**（编号：VTC146A）的组成部分，它规定了符合中国民用航空总局的适航要求所颁发此型号认可证的产品状态和限制。

This data sheet, which is part of **Validation of Type Certificate (No: VTC146A)**, prescribes condition and limitation under which the product for which the type certificate was issued meets the airworthiness requirements of the Chinese Civil Aviation Regulation.

型号认可证持有人/Validation of Type Certificate Holder:**Raytheon Aircraft Company****9709 East Central,****Wichita, Kansas 67201****U. S. A**

版次/Revision	0	0	0	0	0	0	0	0			
有效页/Effective Page	1	2	3	4	5	6	7	8			

一.总则/GENERAL1. 型号/MODEL: **Model 390(Premier I)**(正常类/Normal Category)2. 美国联邦航空局型号合格证: 第 **A00010WI** 号 颁发日期: 2001 年 3 月 23 日。Federal Aviation Administration (FAA) Type Certificate: No. **A00010WI**, Date of Issue: Mar.23,20013. 美国联邦航空局型号合格证数据单: 第 **A00010WI** 号, 第 4 版, 颁发日期: 2002 年 12 月 2 日FAA Type Certificate Data Sheet: No. **A00010WI**, Revision 4, Date of Issue: December. 2, 2002

4. 美国联邦航空局生产许可证: 第 8 号, 颁发日期: 2001 年 12 月 12 日

FAA Production Certification: No.8, Date of Issue: December.12, 2001.

二. 合格审定基础/CERTIFICATION BASIS

1. 美国联邦航空局型号合格审定基础/FAA Certification Basis:

- (1) FAR23 部(生效日期: 1965 年 2 月 1 日), 修正案 23-1 到修正案 23-52.
Part 23 of the Federal Aviation Regulation effective February 1, 1965, as amended by Amendments 23-1 through 23-52.
- (2) FAR36 部 (生效日期: 1969 年 12 月 1 日), 修正案 36-1 到修正案 36-22.
FAR Part 36 effective December 1, 1969 as amended by Amendment 36-1 through 36-22.
- (3) FAR34 部 (生效日期: 1990 年 9 月 10 日), 修正案 34-1 到修正案 34-3.
FAR Part 34 effective September 10, 1990 as amended by Amendment 34-1 through 34-3.
- (4) 美国联邦法典 49 集 44715 节。
Title 49 U.S.C. Section 44715.
- (5) 专用条件/Special conditions as follows:
 - (a) 23-096-SC 和 23-096A-SC 附加要求为:
性能、失速速度、起飞速度、起飞性能、加速-停止距离、起飞航迹、起飞距离和起飞滑跑距离、起飞飞行航迹、爬升、爬升: 全发工作、起飞爬升: 一发停车、爬升: 一发停车、参考着陆进近速度、着陆距离、中断着陆飞、纵向操纵、最小操纵速度、着陆操纵、配平、稳定性、纵向静稳定性、纵向静稳定性的演示、航向和横向静稳定性、动稳定性、机翼水平失速、转弯飞行失速和加快失速、失速警告、振动和抖振、高速特性、配平失效特性、颤振、起飞警告系统、发动机灭火系统、灭火剂、灭火瓶、灭火系统材料、空速指示系统、静压系统、使用限制和资料、空速限制、最小操纵速度、最小飞行机组、标记和标牌、空速指示器、飞机飞行手册和批准的手册资料、使用限制、使用程序、性能资料、自然层流机翼上污染的影响。
23-096-SC and 23-096A-SC, additional requirements for :
Performance, stalling speed, takeoff speed, takeoff performance, accelerate-stop distance, takeoff path, takeoff distance and takeoff run, takeoff flight path, climb, climb all engines operating, takeoff climb one engine inoperative, climb one engine inoperative, reference landing approach speed, landing distance, balked landing, longitudinal control, minimum control speed, control during landings, trim, stability, static longitudinal stability, demonstration of static longitudinal stability, static directional and lateral stability, dynamic stability, wings level stall, turning flight and accelerated turning stall, stall warning, vibration and buffeting, high speed characteristics, out-of-trim characteristics, flutter, takeoff warning system, engine fire extinguishing system, fire extinguishing agents, fire extinguishing agent containers, fire extinguishing system materials, airspeed indicating system, static pressure system, operating limitations and information, airspeed limitation, minimum control speed, minimum flight crew, markings and placards, airspeed indicator, airplane flight manual and approved manual material, operating limitations, operating procedures, and performance information. Effects of Contamination on Natural Laminar Flow Airfoils.
 - (b) 23-122-SC 高强度辐射场 (HIRF)
23-122-SC-HIRF
- (6) 等效安全条款/Equivalent level of safety as follows:
 - (a) ACE-99-11 号关于§23.853(a)条小部件不应对着火蔓延产生重大贡献。对于此条补偿特性的等效安全水平的符合性是通过 CFR 14 Part 23 附录 F 较大内设和板件的垂直燃烧要求

验证的。

No.ACE-99-11 §23.853(a) for small parts that would not contribute significantly to the propagation of fire. The compensation feature for this equivalent level of safety was compliance with the vertical burn requirements of CFR 14 Part 23, Appendix F for larger interior furnishings and panels.

- (b) ACE-00-02 号关于 §§23.1305 (a) (2), (a)(3), (c)(2), (c)(5) 和 23.1549 (a) 至 (c) 直接可读数字显示。

No.ACE-00-02 §§23.1305 (a) (2), (a)(3), (c)(2), (c)(5) and 23.1549 (a) through (c) for direct reading digital only display.

(7) 豁免/Exemption:

- (a) 为起落架载荷的 6558 号豁免: §§ 23.25, 23.29, 23.235, 23.471, 23.473, 23.477, 23.479, 23.481, 23.483, 23.485, 23.493, 23.499, 23.723, 23.725, 23.726, 23.727, 23.959, 23.1583(c)(1) 和 (2), 附录 C23.1, 附录 D23.1。

表明已经符合附加要求并已详细列入豁免条款 (从第一段到第二十五段), 任何设计更改也必须也要表明对这些附加要求的符合性。

No.6558 for landing gear loads from §§ 23.25, 23.29, 23.235, 23.471, 23.473, 23.477, 23.479, 23.481, 23.483, 23.485, 23.493, 23.499, 23.723, 23.725, 23.726, 23.727, 23.959, 23.1583(c)(1) and (2), Appendix C23.1, Appendix D23.1.

Compliance has been shown for the additional requirements as specified in the exemption and identified as paragraph 1 through 25. Any change in type design must also show compliance with these additional requirements.

- (b) 7190 号豁免是关于 23.181(b) 条部分要求的。

No.7190 partial exemption from the requirements of 23.181(b).

- (8) 已经按照 14 CFR 23.1419 条表明了防冰的符合性。

Compliance with ice protection has been demonstrated in accordance with 14 CFR 23.1419.

2. 中国民用航空总局型号认可审定基础/ CAAC Validation Basis:

CAAC 的型号认可审定基础由 FAA 审定基础和 CAAC 的附加技术条件组成, 如下:

The CAAC Validation basis consists of the FAA Certification Basis and the CAAC additional technical conditions, as follows:

- (1) 中国民用航空总局接受 FAA 审定基础作为认可 Model 390(Premier I) 飞机的审定基础的一部分/ CAAC Accepts FAA Certification Basis as a part of Validation basis.
- (2) CAAC 附加技术条件/CAAC additional technical conditions
- Model 390(Premier I) 飞机应能够使用中国 3 号喷气燃油。
- / Chinese No.3 Jet Fuel is required for the usability on Model 390(Premier I).

三. 技术特性和使用限制/ TECHNICAL CHARACTERISTICS AND OPERATIONAL LIMITATIONS

型号 Model 390(Premier I)

发动机/engine 2台 Williams-Rolls 公司生产的涡轮风扇发动机,型号为: FJ44-2A。
Two Williams-Rolls turbo fan engines, type: FJ44-2A

发动机使用限制/ Engine Operating Limits 见批准的出版物中列出的飞机飞行手册
See AFM as listed in Approved Publications

燃油/ Fuel:	牌号/Type	规范/Specifications	
		美国/U.S.A	中国/P.R.C
	Kerosene		
	Jet A, A-1	ASTM-D-1655	
	JP-8	MIL-T-83133	
	Av-Gas 100LL (按飞机飞行手册限制 /Limited per AFM)	ASTM D910	
	PRC Jet Fuel No. 3		GB6537-94

燃油添加剂 - 见飞行手册批准部分

Fuel additives - See AFM as listed in Approved Publications

滑油/Oil	牌号/Type	规范/Specifications	
		美国/U.S.A	中国/P.R.C
	Mobil Jet II Mobil 254 Exxon 2380	MIL-L-23699	

允许这些滑油混合/ Mixing of these oils is permissible

最大滑油压力/ Maximum Oil Pressure	见批准的出版物中列出的飞机飞行手册/ See AFM as listed in Approved Publications
最小滑油压力/ Minimum Oil Pressure	见批准的出版物中列出的飞机飞行手册/ See AFM as listed in Approved Publications

型号认可证数据单/The Validation Data Sheet

空速限制 (KCAS) / Airspeed Limits (KCAS)	V _{MO} (最大使用/Maximum Operating) 海平面到 27600 英尺/Sea Level to 27600 ft.	320 节/ Knots
	M _{MO} (最大使用/Maximum Operating)	0.8 马赫/Mach
	V _{LO} (起落架操作-收上/Landing gear operating-Retraction)	180 节/ Knots
	V _{LO} (起落架操作-放下/Landing gear operating- Extension)	201 节/ Knots
	V _{LE} (起落架放下/Landing gear extended)	201 节/ Knots
	V _{FE} (襟翼放下/Flap extended)	
	-10 °	200 节/ Knots
	-20 °	201 节/ Knots
	-30°	170 节/ Knots
	VO (操作机动速度/ Operating Maneuver Speed)	200 节/ Knots
	V _{MCA} (空中最小操纵速度/Air Minimum control speed)	
	襟翼收上/ Flaps Up	102 节/ Knots
	襟翼/ Flaps 10°	97 节/ Knots
	襟翼/ Flaps 20°	93 节/ Knots
	V _{MCL} (最小着陆控制速度/ Minimum Control Speed Landing)	
	襟翼/ Flaps 30°	91 节/ Knots
重心范围 / C.G Range	(1) 后重心限制/Aft Limit	
	不超过 10000 磅允许的后重心/Aft C.G. up to 10,000lbs	F.S. 303.97
	不超过 12500 磅允许的后重心/Aft C.G. up to 12,500lbs	F.S. 300.14
	(在给定点之间为线形变化/Straight line variation between given points)	
	(2) 前重心限制/Forward Limit	
	不超过 12500 磅允许的前重心/ Allowable Forward C.G. up to 12,500lbs	F.S. 294.37
最大重量 /Maximum Weight	停机坪/Ramp	千克(磅)/Kg (pounds) 5,711 (12,591)
	起飞/Takeoff	5,670 (12,500)
	着陆/Landing	5,262 (11,600)
	零燃油/Zero fuel	4,536 (10,000)
燃油容积/Fuel Capacity	见批准的出版物中列出的飞机飞行手册 / See AFM as listed in Approved Publications	
滑油容积/Oil Capacity	每台发动机/Per Engine 总量 (可用) /Total (Usable)	
	美制夸脱/ US quarts	10.3 (2.5)
	升/ Liters	9.72 (1.89)

适用的生产序号 /Serial Numbers Eligible	RB-70 及以后 / RB-70 and subsequent
基准/Datum	机身 0 站位, 位于机头前 34 英寸(863.60 厘米)。 / F.S. 0.00 is located 34.00 inches forward of the nose of the aircraft..
调平方法/ Levelling Means	将水平仪放在客舱门地板横梁上调平 / Level is determined with a level gauge placed on the cabin door floor longeron.
最大使用高度/ Maximum Operating Altitude	41,000 英尺/feet
最小飞行机组/ Minimum Crew	1 人/ 1 crew
最大乘员/ Maximum Occupants	2 名机组, 6 名乘客。 / 2 crew , 6 passengers.
生产基础/ Production Basis	生产许可证号: PC-8 及 2001 年 6 月 26 日颁发的第 14 页生产许可项目单。 / Production Certificate No. PC-8 and Page 14 of the Production Limitations Record dated June 26, 2001.
设备/ Equipment	适用的适航要求(见审定基础)所规定的基础设备必须安装在合格审定的飞机上(见 FAA 批准的飞机飞行手册中关于各种运行设备清单的限制章节)。 / The basic required equipment as prescribed in applicable airworthiness regulations (see Certification Basis) must be installed in the aircraft for certification. (See Limitations Section of FAA Approved Airplane Flight Manual for Kinds of Operation Equipment List.)
已批准出版物/ Approved Publications	1. 飞机飞行手册/ Airplane Flight Manual 雷神公司出版物 390-590001-0003B (或其后的批准版次) / Raytheon Aircraft Company Part Number 390-590001-0003B or later approved revision 2. FAA 批准的雷神公司 390 型飞机系列号图纸总目录。 FAA Approved Raytheon Aircraft Company Aircraft Configuration drawing for each Model 390 Serial Number.

持续适航文件/ Instructions for Continue Airworthiness	1. 维护手册，雷神公司 390-590001-0015。/ Maintenance Manual, Raytheon Aircraft Company 390-590001-0015. 2. 结构维修手册，雷神公司 390-590001-0019。/ Structural Repair Manual, Raytheon Aircraft Company 390-590001-0019. 3. 部件维护手册，雷神公司 390-590001-0017。/ Component Maintenance Manual, Raytheon Aircraft Company 390-590001-0017. 4. 雷神公司的服务通报及服务信函。/ Service Bulletins & Service Letters issued by the Raytheon Aircraft Company.
标牌/Placards	标牌列于下列雷神公司图纸：390-530003，390-530004 Placards are listed in the following Raytheon Aircraft Company Drawings: 390-530003, 390-530004
注释 1/NOTE 1	必须在为每架飞机提供原始合格证件的同时提供现有重量和平衡数据，载荷资料和设备清单包括空重。 a) 基本空重包括 45.2 磅（重力加油：不可排放燃油 12.5 磅）或 49.2 磅（单点补加燃油：不可排放燃油 16.5 磅）不可用燃油。 b) 基本空重包括 17.2 磅发动机滑油。 c) 基本空重包括 18.1 磅液压液体。 Current weight and balance data, loading information and a list of equipment included in empty weight must be provided for each airplane at the time of original certification. (a) Basic empty weight includes unusable fuel of 45.2 lbs. for gravity fill (12.5 lbs. undrainable); 49.2 lbs. for single point refueling (16.5 lbs. undrainable). (b) Basic empty weight includes engine oil of 17.2 lbs. (c) Basic empty weight includes hydraulic fluid of 18.1 lbs.
注释 2/NOTE 2	在 FAA 批准的飞行手册系列号为 390-590001-0003B 或以后 FAA 批准的版本中所要求的所有标牌必须安装在适当位置。 /All placards required in the FAA Approved Flight Manual P/N 390-590001-3A1 or later FAA Approved version must be installed in the appropriate location.
注释 3/NOTE 3	飞机必须按照 FAA 批准的飞机飞行手册系列号为 390-590001-0003B 或以后 FAA 批准的版本进行运行。 /The aircraft must be operated in accordance with FAA Approved Airplane Flight Manual P/N 390-590001-3A1 or later FAA Approved version.
注释 4/NOTE 4	如飞行手册所示，批准 390 型飞机单座座椅安装。移去、改变或重新布置座椅、限制系统、橱柜或桌子必须经 CAAC 批准。 /The Model 390 is approved for the single seating installation shown in the AFM. Removal, alteration or relocation of seats, restraint systems, cabinets or tables is subject to approval

by the CAAC.

注释 5/NOTE 5 关于持续适航的检查、强制寿命信息及其它要求的“适航限制”，见 390 型飞机维护手册（390-590001-0015）第四章，这些要求没有经过 CAAC 的批准不允许更改。

/See Model 390 Maintenance Manual, P/N 390-590001-0015, Chapter 4, "Airworthiness Limitations" for inspections, mandatory life information and other requirements for continued airworthiness. These requirements may not be changed without approval by the CAAC.

注释 6/NOTE 6 位于乘客和非机务人员容易接近区域的标牌必须至少用中文显示。

/Placards located in those areas accessible to passengers and ramp personnel shall be displayed at least in Chinese Languages.

注释 7/NOTE 7 现有审定状态未包括飞行记录器

/ FDR is not included in current certified status
